

Una vez en diciembre

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Dulce voz,
Ven a mí,
Haz que el alma recuerde,
Oigo aún cuanto oí,
Una vez en diciembre.

dulce - сладкий
voz - голос
vena mí - приди ко мне (**venir**)
haz que - сделай так, чтобы (**hacer**)
alma - душа
recuerde - помнила (**recordar**)
oigo - слышу (**oír**)
aún - до сих пор
cuanto - все, что
oí - услышала (**oír**)
una vez - однажды
en diciembre - в декабре

Quién me abraza con amor,
Veo prados alrededor,
Esa gente tan feliz,
Son sombras para mi.

quién - кто
me abraza - обнимает меня (**abrazar**)
con amor - с любовью
veo - я вижу (**ver**)
prados - луга
alrededor - вокруг
esa gente - эти люди
tan feliz - такие счастливые
son sombras - они тени (**ser**)
para mí - для меня

Quién me abraza con amor,
Veo prados alrededor,
Esa gente tan feliz,
Son sombras para mi.

quién - кто
me abraza - обнимает меня (**abrazar**)
con amor - с любовью
veo - я вижу (**ver**)
prados - луга
alrededor - вокруг
esa gente - эти люди
tan feliz - такие счастливые
son sombras - они тени (**ser**)
para mí - для меня

Cuanto fue no murió,
Como fuego que prende.
Volverá esa voz,
Cuando llegue diciembre.
Oigo aun cuanto oí,
Una vez en diciembre.

fue - было (**ser**)
no murió - не умерло (**morir**)
como fuego - как огонь
que prende - который зажигается (**prender**)
volverá - вернется (**volver**)
esa voz - этот голос
cuando llegue diciembre - когда наступит декабрь (**llegar**)